



# PENTLING *aktuell*

Infos aus der Gemeinde und Umgebung

mit Graß · Leoprechting · Oberisling

Auflage 5.100 · März 314 / 2024



 **Eichenseher-Bau** GmbH

 **Eichenseher-Bau** GmbH

- Schlüsselfertiges Bauen
- Erd- und Abbrucharbeiten
- Schwimmbad- und Poolbau
- Rohbau- und Umbauarbeiten
- Garten- und Pflasterbau
- Kanalbau- und sanierung

Bahnhofstraße 10 | 93077 Bad Abbach | Tel: 09405/941035 | [info@eichenseher-bau.de](mailto:info@eichenseher-bau.de) | [eichenseher-bau.de](http://eichenseher-bau.de)

## Bauantrag in Pentling zum zweiten Male abgelehnt

Bei der letzten Sitzung des Gemeinderats ging es hauptsächlich rund ums Bauen. Den Anfang machte ein Bauantrag für eine landwirtschaftliche Lagerhalle in Niedergebraching, die in der Geberichstraße 67 entstehen soll, die für Lagerung von Stroh und Getreide verwendet wurde. Mit 18:0 das wird Einvernehmen erteilt. Es ist privilegiert und ist im Außenbereich. Die Zufahrt ist gesichert.

Weiter ging es mit einer Bauvoranfrage für den zusätzlichen Bau eines frei stehenden Hauses in Hohengebraching. Das zusätzliche Haus soll im Garten gebaut werden. Für das Gebiet existiert der Bebauungsplan „Rehfeld“. Einstimmig. Für das privatrechtlich geteilte Grundstück in der Lärchenstraße wurde ein Bauantrag gestellt. Für das Grundstück existiert der Bebauungsplan „Pentling Nord“. Auf keinen der jetzt zwei Parzellen besteht kein gesichertes Baurecht. Der Bauwerber benötigte eine Vielzahl an Befreiungen. Die fehlenden Ver-/Entsorgungsleitungen muss er auf eigene Kosten herstellen. 17:1 Stimmen.

### Trotz Umplanung das Einvernehmen nicht erteilt

Ein Bauantrag, der im Mai vergangenen Jahres schon einmal abgelehnt worden war beschäftigte erneut das Gremium. Die Gemeinde wurde vom Landratsamt aufgefordert, sich erneut mit dem Vorhaben zu beschäftigen. Der Bauherr hat umgeplant. Aber vieles fehlt immer noch. Die Nachbarunterschriften liegen nicht vor. Diese wandten sich erneut mit einem Schreiben vom 7. Februar gegen das Bauvorhaben. Die darin aufgeworfenen Themen unterliegen der bauordnungsrechtlichen Beurteilung, wofür das Landratsamt zuständig ist. Die Verwaltung wird deshalb dieses Schreiben, mit der Bitte um Bearbeitung an das Landratsamt weiterleiten. Auch diesmal wurde der Antrag mit 17:1 abgelehnt. Jetzt hat das Landratsamt das letzte Wort.

### Brandschutz muss geprüft werden

Ein weiterer Bauantrag drehte sich um ein Mehrfamilienhaus in Hohengebraching. Das Haus soll vier Wohneinheiten erhalten. Für das Grundstück existiert kein Bebauungsplan. Die Abstandsflächen können nicht eingehalten werden. Deshalb beantragt der Bauherr eine Abweichung, was die nötigen Stellplätze anbelangt. Die Funktionalität dieser Stellplätze sollte jedoch vom Landratsamt überprüft werden. Auch die Bemaßung Bestandshaus,

Bestandsgaragen und weiterer Stellplätze muss geprüft werden. Der Garagentrakt verfügt nämlich über einen nicht eingemessenen Anbau. Weiter sollte von der Bauaufsicht der Brandschutz geprüft werden, da das geplante Haus mit einem Löschfahrzeug nicht angefahren werden kann. Allein die Durchfahrtsbreite zum Grundstück beträgt lediglich rund 2,50 Meter, sofern Stellplatz zwei belegt ist (wovon ausgegangen werden muss). Im Weiteren ist die Zufahrt durch Stellplätze sechs bis acht blockiert. Dieser Antrag wurde einstimmig abgelehnt.

### Sinzinger Autobahnbrücke wird saniert

Bürgermeisterin Barbara Wilhelm informierte über die schon im März beginnende Sanierung der Autobahnbrücke Sinzing. Innerhalb von drei Monaten soll zuerst die Fahrbahn Richtung Nürnberg und anschließend die in Richtung Regensburg saniert werden. Die Fertigstellung ist für den Herbst 2024 geplant.

## Skaterplatz wird aufgepeppt



Foto: Eder

Der im September 2001 in Betrieb genommene Skaterplatz beim Jugendtreff am Großbergerweg wird aufgepeppt. Die wenigen kleinen Geräte sind auf der asphaltierten Fläche abgebaut. Besonders während der Coronazeit erhielt der Platz an dessen Rande sind das Beachvolleyballfeld befindet regen Zuspruch. Ein Kletterwürfel (Freeclimbing) ist bestellt. Derzeit arbeitet die Firma

Kreil an den begrenzenden Wällen, die die Kinder mit ihren Mountainbikes als Geländebahn nutzen.

**Unternehmer sucht im Kreis Regensburg Büroräume oder Mischobjekt zum Kauf**  
Tel. 0171 7524173

**Trockener Lagerraum 100 m² mit Regalen in Graßlfing zu vermieten. (1. Stock)**  
Tel. 09405 2598

### 2,5-Zi-Loft-ETW Bad Abbach

ca. 76m² Wfl., S-Blk., BJ 1992, sofort frei, sehr ruhig, Bad m. Fe., EBK, große Glasoberlichte, TG möglich

EUR 269.000,-

weitere Angebote unter [www.trummer.de](http://www.trummer.de)

**TRUMMER IMMOBILIEN**

0941- 44 76 33

**MEISTERBETRIEB**

**DEKRA** Certification  
Qualitätszertifiziert nach DIN ISO 9001:2000

**AUTO HOFMANN GMBH**

**REPARATUR**

**UNFALLINSTANDSETZUNG**

**LACKIEREREI**

Regensburger Straße 141 · 93080 Pentling-Großberg  
Tel. 09405 2403 · [www.auto-hofmann-pentling.de](http://www.auto-hofmann-pentling.de)



## Gemeindereferentin Maria Sporrer zum Beerdigungsdienst beauftragt

(Josef Eder). Am ersten Sonntag zu Beginn der 40tägigen kirchlichen Bußzeit, die mit Ostern endet, wurde Gemeindereferentin Maria Sporrer von Pfarrer Bernhard Reber beim Sonntagsgottesdienst in der Hohengebrachinger Pfarrkirche St. Mariae Himmelfahrt im Namen von Diözesanbischof Rudolf Vorderholzer zum Begräbnisdienst für die Pfarreiengemeinschaft Hohengebraching-Matting beauftragt. Sie wird – vor allem wenn kein Requiem gewünscht wird – mit den Angehörigen die Beisetzung besprechen, den Wortgottesdienst leiten und die Verstorbenen auf ihrem letzten irdischen Weg begleiten.

Seit alter christlicher Tradition gibt es die „Werke der Barmherzigkeit“, zu denen auch das Bestatten von Toten gehört. Jahrhundertlang war die Erdbestattung im europäischen Kulturkreis eine Selbstverständlichkeit und gehörte, begleitet von der Botschaft vom Glauben an das ewige Leben, zu den Kernaufgaben der Kirche.

Heute hat sich vieles geändert: es gibt mittlerweile eine Vielzahl von Bestattungsformen; außerdem ist der Auferstehungsglaube auch nicht mehr die Basis der Bevölkerungsmehrheit. Die Bestattung ist nun einerseits eine „Chance für den Glauben“, andererseits ist dadurch aber auch eine individuelle Seelsorge notwendig.

### Beerdigungsdienst auf Pastoralen Mitarbeiter:innen ausgeweitet

Um dieser gesellschaftlichen und pastoralen Herausforderung begegnen zu können, wird in der Diözese Regensburg der Beerdigungsdienst auf die Pastoralen Mitarbeiter:innen ausgeweitet. So kann bei den immer geringer werdenden Priesterzahlen eine intensivere Vorbereitung und ein stärkeres Eingehen auf die individuelle Lebens- und Glaubenssituation von Verstorbenen und deren Angehörigen gewährleistet werden.

Foto Eder: Pfarrer Bernhard Reber und Maria Sporrer



**FP Finanzpartner AG**

Begeisterte Finanzberatung

## Anlage | Finanzierung | Versicherung Immobilien

für Unternehmen und Privatpersonen

### Florian Gottswinter

Seniorpartner

Bankkaufmann

Fürst-Anselm-Palais

Margaretenstraße 15

93047 Regensburg

Telefon 0941-2060814

Telefax 0941-2085645

Mobil 0171-7524173

florian.gottswinter@fp-finanzpartner.de

Gemeindereferentin Sporrer hat sich in einer fundierten Schulung ausbilden lassen, die liturgische, kirchenmusikalische, homiletische und pastorale Elemente zu einer Qualifizierung für diesen herausfordernden, wichtigen Dienst der Kirche in der Welt von heute enthält.

# Hairstyling

by nicole

Individuelle Haarberatung  
abgestimmt auf Ihren Typ

Nur das Beste für Ihr Haar!

hairstyling-by-nicole.de

## FRISEUR

09405 919961

**Öffnungszeiten**

Di – Fr	9.00 – 18.00
Sa	8.00 – 14.00

Terminvereinbarung erwünscht · Heinrichstr. 68 · 93080 Großberg

## Herausgeber, Druck und Verlag:

Reidl Medienhaus GmbH  
 Hutackerweg 3, Matting, 93080 Pentling  
 Tel. 09405 9524-0, Fax 09405 9524-24  
 kontakt@reidl-medienhaus.de, www.reidl-medienhaus.de

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Textbeiträge an: [kontakt@pentling-aktuell.de](mailto:kontakt@pentling-aktuell.de)

## Entsorgungskalender 2024

Direktanlieferung von haushaltsüblichem Problemmüll bei Fa. Meindl, Baierner Höhe 2, 93138 Lappersdorf. Nur Annahme von Problemmüll, d. h. keine Anlieferung von Kühlschränken, Sperrmüll usw.

Bitte beachten: Die Tonnen müssen ab 6 Uhr bereitstehen.

☀ = Ferien, Feiertage

Restmüll: Papiertonnen: Altreifen: Umweltmobil:   
 Umweltmobil Direktanlieferung:

**14.05.: Umweltmobil:** Graßlfing, Fahrzeugfirma Liedl (09:00–09:30); Großberg, Parkplatz Schule (10:00–10:30); Hohengebraching, Kirchplatz (11:00–11:30); Matting, Feuerwehrhaus (08:00–08:30)

**07.06.: Umweltmobil:** Pentling, Wertstoffhof (13:00–16:00)

**22.06.: Umweltmobil Direktanlieferung:** Fa. Meindl, Baierner Höhe 2, Lappersdorf (08:00–12:00)

**07.09.: Umweltmobil Direktanlieferung:** Fa. Meindl, Baierner Höhe 2, Lappersdorf (08:00–12:00)

**27.11.: Umweltmobil:** Pentling, Wertstoffhof (08:45–09:45); Poign, Feuerwehrhaus (08:00–08:15)

MÄRZ 20 AT.	APRIL 21 AT.	MAI 19 AT.
1 Fr 61	1 Mo Ostermontag 92	1 Mi Tag der Arbeit 122
2 Sa 62	2 Di 93	2 Do 123
3 So 63	3 Mi 94	3 Fr 124
4 Mo 64	4 Do 95	4 Sa 125
5 Di 65	5 Fr 96	5 So 126
6 Mi 66	6 Sa 97	6 Mo 127
7 Do 67	7 So 98	7 Di 128
8 Fr 68	8 Mo 99	8 Mi  129
9 Sa 69	9 Di  100	9 Do Christi Himmelfahrt 130
10 So 70	10 Mi  101	10 Fr 131
11 Mo 71	11 Do 102	11 Sa  132
12 Di 72	12 Fr 103	12 So Muttertag 133
13 Mi  73	13 Sa 104	13 Mo 134
14 Do 74	14 So 105	14 Di  135
15 Fr 75	15 Mo  106	15 Mi 136
16 Sa 76	16 Di 107	16 Do 137
17 So 77	17 Mi 108	17 Fr 138
18 Mo 78	18 Do 109	18 Sa 139
19 Di 79	19 Fr 110	19 So Pfingstsonntag 140
20 Mi 80	20 Sa 111	20 Mo Pfingstmontag 141
21 Do 81	21 So 112	21 Di 142
22 Fr 82	22 Mo 113	22 Mi 143
23 Sa 83	23 Di 114	23 Do  144
24 So Palmsonntag 84	24 Mi  115	24 Fr 145
25 Mo 85	25 Do  116	25 Sa 146
26 Di  86	26 Fr 117	26 So 147
27 Mi 87	27 Sa 118	27 Mo 148
28 Do Gründonnerstag  88	28 So 119	28 Di 149
29 Fr Karfreitag 89	29 Mo 120	29 Mi 150
30 Sa Karsamstag 90	30 Di  121	30 Do Fronleichnam 151
31 So Ostersonntag, Beginn Sommerzeit 91	31 Di 122	31 Fr  152

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die gültige Anzeigenpreisliste 2017.

Das Mitteilungsblatt wird kostenlos an alle Haushalte in der Gemeinde Pentling, Graß, Leoprechting und Oberisling und verschiedene Geschäfte, Ärzte, Apotheken, Banken und Gaststätten im Gemeindegebiet, Bad Abbach und Stadtsüden von Regensburg verteilt.

Auflage: 5.100 Stück

## Amtsstunden der Gemeindeverwaltung

Montag 08.00–12.00 Uhr, 14.00–16.00 Uhr  
 Di, Mi, Fr 08.00–12.00 Uhr  
 Donnerstag 10.00–12.00 Uhr, 14.00–18.00 Uhr  
 Telefon 0941 92082-0  
 Telefax 0941 92082-20  
 Internet: www.pentling.de

## Öffnungszeiten des Wertstoffhofes

Montag 16.00–18.00 Uhr  
 Mittwoch 16.00–18.00 Uhr  
 Freitag 13.00–16.00 Uhr  
 Samstag 09.00–12.00 Uhr

## Öffnungszeiten der Bücherei Pentling Schule Großberg, Jahnstraße 1, 93080 Pentling

Montag 17.00–19.00 Uhr  
 Donnerstag 15.30–17.30 Uhr  
 Büchereileiterin: Christiane Helmut, Telefon: 09405-5039262  
 E-mail: [gemeindebuecherei-pentling@t-online.de](mailto:gemeindebuecherei-pentling@t-online.de)

## Weitere Telefonnummern:

### Grundschule Großberg

Telefon 09405 2160

### Angrüner Mittelschule Bad Abbach

Telefon 09405 9501-0

### Kindergarten Pentling

Telefon 0941 93370

### Kindergarten Großberg

Telefon 09405 6211

### Hand in Hand Kinderkrippe Pentling

Telefon 0941 698411-800

### Kinderhort Großberg

Telefon 09405 9699158

### Mittagsbetreuung Grundschule Großberg

Telefon 09405 940663

Für Veröffentlichungen im Veranstaltungskalender und Textbeiträge kann keine Garantie übernommen werden. Die Firma Reidl kann Änderungen der eingesandten Beiträge und Termine vornehmen!

Vielen Dank für Ihr Verständnis

## Die Evangelische Kirchengemeinde wählt ihren Kirchenvorstand

(Dr. Alexander Becht). Zum Ende des Kirchenjahres 2024 endet die sechsjährige Amtszeit des jetzigen Kirchenvorstands. Am 20. Oktober können Sie bei der Kirchenvorstandswahl über die Zusammensetzung des neuen Gremiums entscheiden. Alles Wissenswerte rund um die Wahl ist im Internet unter [www.stimmfuerkirche.de](http://www.stimmfuerkirche.de) zu finden.

Um die Wahl vorzubereiten hat der Kirchenvorstand den sogenannten Vertrauensausschuss einberufen. Dieser hat die Aufgabe, die Wahl zu organisieren und für den korrekten Ablauf zu sorgen. Aber zunächst einmal gilt es, geeignete Kandidatinnen und Kandidaten zu finden. Der neue Kirchenvorstand wird aufgrund unserer Gemeindegröße wieder aus 8 gewählten und 2 berufenen Mitgliedern bestehen. Aber damit sie eine echte Wahl haben, sollte mindestens die doppelte Anzahl an Kandidaten: innen antreten. Und damit sind auch Sie gefragt, liebe Gemeindemitglieder: kennen Sie jemanden aus unserer Gemeinde, den oder die Sie für geeignet halten, künftig über die Geschicke unserer Kirchengemein-

de mitzubestimmen? Oder sind Sie vielleicht sogar selbst bereit, im Kirchenvorstand Verantwortung zu übernehmen? Dann nehmen sie gerne über Pfarrerin Ingrid Erichsen ([ingrid.erichsen@elkb.de](mailto:ingrid.erichsen@elkb.de)) Kontakt mit dem Vertrauensausschuss auf!

Ideal wäre es, wenn die ganze Bandbreite der Alters- und Interessengruppen unserer Kirchengemeinde im neuen Kirchenvorstand repräsentiert wäre, von der Jugend bis zu den Senioren, und auch Vertreter/innen der verschiedenen Gruppen und Kreise.

### Gottesdienste in St. Johannes Regensburg-Kumpfmühl

Palmsonntag:	10 Uhr
Gründonnerstag:	19 Uhr Hl. Abendmahl
Karfreitag:	10 Uhr Hl. Abendmahl; 15 Uhr Andacht
Ostersonntag:	6 Uhr Hl. Abendmahl Osternacht; 10 Uhr Hl. Abendmahl mit Posaunenchor
Ostermontag:	10 Uhr anschl. Osterfrühstück

## Veranstaltungskalender

März		
02. März	20.00 Uhr FF Graßlfing Jahreshauptversammlung	FF Graßlfing
03. März	14.30 Uhr Senioren-Treffen am Sonntag im Gasthof Lehner, Poign	Arbeitskreis Senioren
08. März	20.00 Uhr Jahreshauptversammlung im Feuerwehr Gerätehaus Pentling	FF Pentling
09. März	Jahreshauptversammlung in der Schule Großberg	FF Großberg
10. März	10 – 16 Uhr Ostermarkt	Gemeinde Pentling
16. März	20.00 Uhr Jahreshauptversammlung im Gasthaus Fänderl	SC Matting
21. März	19.30 Uhr Gemeinderatsitzung im Rathaus Pentling	Gemeinde Pentling
22. März	„Osterhasenschießen“ mit anschließender Preisverteilung	Eichenlaub Großberg
22. März	19.00 Uhr Jahreshauptversammlung im Schützenheim Graßlfing	Eichenlaub Graßlfing
23. März	Jahreshauptversammlung im Gasthaus Fänderl	Kriegerverein Matting
April		
07. April	14.30 Uhr Senioren-Treffen am Sonntag im Gasthaus Fänderl, Matting	Arbeitskreis Senioren
12. April	19.30 Uhr Jahreshauptversammlung mit Kommandantenneuwahlen	FF Poign
13. April	FF Neudorf Patenbitten der Oberislinger	FF Neudorf
18. April	19.30 Uhr Gemeinderatsitzung im Rathaus Pentling	Gemeinde Pentling
Mai		
01. Mai	09.00 Uhr „Stockturnier“ mit Grillbetrieb am Stockturnierplatz	Eichenlaub Großberg
04. Mai	Patenbitten Oberndorf in Matting	FF Matting
16. Mai	19.30 Uhr Gemeinderatsitzung im Rathaus Pentling	Gemeinde Pentling
05. Mai	14.30 Uhr Senioren Treffen am Sonntag im Landgasthof Weigert, Seedorf	Arbeitskreis Senioren



# Atemschutzgeräteträger sind extremen Belastungen ausgesetzt



Bild: Linda Schulz und Stefan Hoibl

**Vier neue haben ihren Lehrgang bestanden. Sie verstärken die Wehren Pentling und Graßfling. Es folgen noch weitere in diesem Jahr. Frauen stehen hier in einer Phalnx mit ihren männlichen Kollegen.**

(Josef Eder). Linda Schulz und Stefan Hoibl (beide FF Graßfling) sowie Henry Schmidt-Wallach und Julian Bachmann (FF Pentling) heißen die Atemschutzgeräteträger, die die Feuerwehren der Gemeinde verstärken. Beim ersten Lehrgang wurde es bei den beiden Abschlussübungen des ersten Atemschutzlehrganges des Jahres am kühlen, regnerischen Samstag den 23 Teilnehmern aus dreizehn Feuerwehren heiß. Im und am Brandübungshaus des Landkreises Regensburg am Kreisbauhof in Rosenhof (Gemeinde Mintraching) übten sie die heiße Lage.

Die Theorie rund um das Thema Atemschutz in Grundlagen und

Einsatztaktik brachten ihnen Kreisbrandmeister (KBM) Rainer Stadlbauer und Ausbilder Michael Ullius näher. Im Brandhaus wurde die heiße Lage simuliert. Plötzlich loderten Flammen auf. Ein kleiner Flash over überraschte und so musste in Sekundenschnelle reagiert werden. Nach dem Ablöschen mit der Wärmebildkamera der Raum abgesucht und die Temperatur festgestellt.

## Flashover im verrauchten Raum

Beginnend mit theoretischem Grundlagenwissen zur At-

mung, über praktische Gerätekunde, bis hin zum simulierten Ernstfall, übten die Teilnehmer. Zum erfolgreichen Abschluss gehörte unter anderem eine abschließende schriftliche Prüfung. Die praktische Ausbildung wurde um die Themenbereiche „Wärmegewöhnung“ und „Brandbekämpfung“ erweitert. Bei den zwei großen Abschlussübungen wurde das vermittelte Wissen in erweiterter Zugstärke sehr gut umgesetzt und die gestellten Einsatzaufträge erfolgreich abgearbeitet. Aus den verrauchten Räumen, die nur knieend betreten wurden, retteten sie mehrere Personen (Feuerwehranwärter) über Leitern (2. Rettungsweg) und durch ein verrauchtes Treppenhaus. Mit Sonderrechten rückte der Löschzug aus dem angrenzenden Gewerbegebiet zum Einsatzort an. So war es an der Ampel (B8) nicht nur für die Feuerwehr, sondern ungewollt für alle Verkehrsteilnehmer eine Übung.

## Schwierige und intensive Ausbildung

KBM Rainer Stadlbauer verdeutlichte, dass diese Ausbildung eine der Schwierigsten und Intensivsten ist. Im Landkreis Regensburg sind viele kleinere Ortswehren, die nur ein Tragkraftspritzenfahrzeug (TSF) haben mit Atemschutz ausgerüstet. Immer wieder können die örtlichen Kommandanten ihre jungen Kameraden davon überzeugen, dass sie wertvolle Arbeit leisten und mit den Stützpunktfeuerwehren gemeinsam Land-/Stadtkreisgrenzen übergreifend eingesetzt werden.

## Weitere Lehrgänge folgen

Beim Lehrgangsabschluss bedankte er sich bei den Feuerwehren Barbing, Thalmassing, Alteglofsheim und Eggmühl, welche die praktische Ausbildung tatkräftig unterstützten. Auch die evangelische Pfarrerin Julia Sollinger (Hemau) sah interessiert zu und ließ sich die Abläufe von einer Kollersrieder Feuerwehrfrau und KBM Stadlbauer erläutern. Zum Einsatz kamen ein Mehrzweckfahrzeuge (MZF), drei Löschfahrzeuge (LF) Teilnehmer: FF Alteglofsheim (2), Barbing (3), Eggmühl (2), Graßfling (2), Hagelstadt (1), Köfering (2), Lappersdorf (2), Oberhinkofen (1), Pentling (2), Pfakofen (1), Sanding (2), Schierling (2) und Thalmassing (1).

Restaurant

# Plaka

seit 1997

Graßfling · Dorfstraße 4 · 93080 Pentling

Mi – Sa 17–23  
So u. Feiertage 11–14 · 17–23 Uhr  
warme Küche bis 22 Uhr  
Mo, Di Ruhetag

Tel. Reservierung  
ab 11–23 Uhr möglich  
Tel. 09405 1073

[www.plakarestaurant.de](http://www.plakarestaurant.de)





## Brand in einer PV-Anlage am Poigner Keltenweg

(Josef Eder). Am Samstagmittag wurden die Feuerwehren Poign, Wolkering, Bad Abbach und Kreisbrandmeister Regensburg Süd II Hans Hopfensperger sowie der Rettungsdienst zu einem Brand in einer PV-Anlage bei Poign am Keltenweg gerufen. Am Ortsrand zwischen der BAB A93, Staatsstraße 2143 und dem Dorf sind große Flächen mit PV bestückt. Am Unglücksort nahe der BAB kam es zu einem Kabelschmorbrand. Ein kleines Rauchwölkchen stieg hoch. Wenige Quadratcentimeter dürres Gras hat-



Foto: Eder

## Klimakleber blockieren Tanzfläche

(Josef Eder). Beim diesjährigen maskierten Faschingsball in der Walba, der erstmalig in Kooperation von Feuerwehr und Schützenverein Eichenlaub stattfand, war der Saal wie jedes Jahr voll besetzt. Doch bevor der erste Ton der Ottis erklang, stürmten sie den Saal, die Klimakleber. Vor der Bühne „klebten“ sie sich auf die Tanzfläche um die Tanzwütigen am Vergnügen zu hindern. Schnell war der Spuk mit ein paar hochgeistigen Getränken beendet. Diese lösten schnell den „Klebstoff“ von Innen. Es war eine Riesenstimmung.



Foto: Simon Eder

te die produzierte Elektrizität entzündet. Weiter verschmorten mehrere an einen Metallträger befestigte Kabel vom Erdboden bis zur PV-Platte. Die FF Poign trennte auf der Rückseite der PV-Platten mehrere Steckverbindungen. Die FF Bad Abbach setzte die Wärmebildkamera ein. Bis 600 Grad zeigte das Gerät an. Ein Ablöschen (Stromschlaggefahr) des kleinen Brandherdes wurde nicht sofort vorgenommen. Dieses geschah erst, als das alarmierte Bayernwerk, die Anlage stromlos geschaltet hat. Die Einsatzkräfte gingen sehr vorsichtig zu Werke. Innerhalb der Stromerzeugungsanlage ist ein elektrischer Weidezaun aufgebaut, der zu dieser Jahreszeit noch nicht in Betrieb war. Vor Ort konnte die auslösende Ursache nicht benannt und der Sachschaden beziffert werden.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung der FF Großberg e.V.

Termin: **Samstag, 9. März 2024 19:00 Uhr**

Ort: **Schule Großberg, Jahnstr. 1a**

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung,  
Gedenken der verstorbenen Vereinsmitglieder
2. Verlesung des Protokolls der  
Jahreshauptversammlung 2023
3. Tätigkeitsbericht des Vorsitzenden
4. Tätigkeitsbericht des Kommandanten
5. Tätigkeitsbericht der Jugendgruppe
6. Bericht des Kassenwartes
7. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung  
der Vorstandschaft
8. Grußwort der Ehrengäste und  
Stand zum Gerätehaus der FF Großberg
9. Abstimmung über Beitragserhöhung
10. Vorschau auf das neue Vereinsjahr
11. Verschiedenes und Anträge



Anträge zur Tagesordnung können ab sofort schriftlich bis 02.03.2024 beim 1. Vorsitzenden Jürgen Gromer, Jahnstraße 20, 93080 Großberg eingereicht werden.

Für Essen und Getränke ist gesorgt.

Die Feuerwehr Großberg freut sich auf eine rege Beteiligung.



## FRISEURSALON MARIELE

STEINSDORFER-JESSE

Bei Erkrankung Hausbesuche jederzeit möglich!

Konrad-Adenauer-Allee 36 · 93051 Regensburg  
Tel. 0941 947684 · Mo-Fr 9-18 · Sa 8-13



## Hansbergermusikanten hatten 2023 ein straffes Auftrittsprogramm



Fotos: Eder

**Fünfzehn aktive Musikanten. Viele sehr junge Blasmusikanten sind dabei. Sie folgen ihren Eltern nach. 2024 wird ebenfalls fordernd.**

(Josef Eder). Bei der Jahreshauptversammlung der Hansbergermusikanten im Mattinger Gasthaus Fänderl berichtete erster Vorsitzender Hans Kiendl, dass die Kapelle mit derzeit fünfzehn aktiven Musikern und mehreren Aushelfern (Schlagzeug/Marschtrommel) 20 Auftritte absolvierte. Im Verein sind 32 fördernde Mitglieder eingeschrieben. Viele Termine bei den Feuerwehrgründungsfesten mit Patenbitten und mehr, aber auch Maibaumaufstellen, Totengedenken, der Schützenfest des Schützenbezirkes Oberpfalz im Bayerischen Sportschützenbund in Bad Abbach, das Fischerfest in Matting und noch viel mehr wurde gespielt. Die Waldmaiadacht am Feldkreuz bei Neudorf und weitere kirchenmusikalische Ereignisse gab es. Ein Termin blieb besonders

im Gedächtnis. In Oberndorf war es, beim Schirmherrn- und Festmutterbitten der Feuerwehr, da baute man schnell einen länglichen Pavillon auf. Unter diesem gingen die Musikanten. „Es war wie bei Fronleichnam unterm Himmel“ wurde gescherzt. Aber auch das Gründungsfest in Graßlfing hatte etwas Besonderes. „Wir spielten vom Balkon im Anwesen Heindl“, so Kiendl.

Beim Fest in Obertraubling gab es eine Herausforderung für den Schlagzeuger. Alle Kapellen marschierten nicht mit, sondern standen am Straßenrand, sodass die Trommler immer den Schritt der Marschgruppen aufnehmen mussten. Heuer ist so etwas auch bei der FF Oberndorf in Planung. In Teugn beim Gründungsfest des Radfahrvereins wird es beim Festzug ähnlich. Für 2024 sind bis jetzt zehn Auftritte fest. Das Fischerfest 5. Juli in Matting ist einer davon. Aber es werden noch mehr, da war sich

Alois Eisvogel jun. sicher.

### A sauguate Musi habts da

Matting's Festleiter Wolfgang Heigl hob die drei Auftritte beim Feuerwehrgründungsfest hervor. Ein Musiker einer Partyband sagte ihm: „A sauguate Musi habts da“. Die musikalische Leiterin Michaela Hauer sagte: „Wir sind eine starke Truppe, die bei vielen Auftritten Ohr und Auge auf sich zog“. Das Notenmaterial verwaltet Ingrid Kiendl. Hans Kiendl wird im Archiv kramen und alte Lieder aus dem ehemaligen Repertoire, wie: „Lasst uns mit den Schwalben ziehen“ wiederbeleben. „Wer uns kennt, der will uns so wie wir sind“, meinte Eisvogel auf die Feststellung Kiendl's, dass etwas Gesang fehle. Im kommenden Jahr sind Neuwahlen und der Vorsitzende trägt sich mit dem Gedanken nach 30 Jahren sein Amt in jüngere Hände zu geben.



MARKISEN - PERGOLAMARKISEN - TERRASSENDÄCHER - LAMELLENDÄCHER  
SONNENSCHIRME - SONNENSEGEL - JALOUSIEN - INSEKTENSCHUTZ

HARTINGER WEG 12  
93083 OBERTRAUBLING  
TEL. 09401 96020  
kontakt@mabo-markisen.de



© by GLATZ AG

Besuchen Sie uns in unserer schönen Ausstellung  
oder rufen Sie uns einfach an!

mabo-markisen.de





## Zwei Faschingswagen aus der Gemeinde

(Josef Eder). Nicht nur der katholische Burschen- und Mädchenverein Matting war oft in den letzten Jahren bei den Faschingszügen in Köfering, Altglofsheim und Sarching vertreten. Stimmung, Gaudi und Frohsinn verbreiteten sie mit ihrem „Madinger Hüttendorf“.

Die Pentlinger Buam und Madl bauten mit den Faschingsfreunden Süd einen technisch anspruchsvollen Wagen, der nicht Kreativität sondern vor allem technischen Knowhow erforderte. Es war der



Fotos: Eder



Transformer, der sich wie im TV zu sehen vom Auto verwandelt. Es richtet sich langsam auf (ca. fünf Meter hoch) um dann ein technisches Lebewesen zu werden. Viele Stunden wurden wie bei den Madinger für die Konstruktion gebraucht. Der Pentlinger Wagen war der Eyecatcher bei allen Zügen. TVA berichtete über ihn. Ohne Landwirte keine Traktoren und Faschingswagen, war oft zu lesen. Bemerkenswert auffällig war, dass besonders viele Jugendgruppen sehr aktiv in den Zügen dabei waren.



Schützenverein  
Eichenlaub Graßlfing 1922 e. V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2024

Wir möchten Sie zur Jahreshauptversammlung des Schützenverein Eichenlaub Graßlfing e.V.

**am Freitag, den 22. März 2024, um 19 Uhr**

im Schützenheim am Weiherweg herzlich einladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung mit Gedenken der Verstorbenen Mitglieder
2. Genehmigung des Protokolls der letzten JHV vom 24. März 2023  
Protokoll liegt aus
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht der Sportleitung
6. Bericht der Damenleitung
7. Bericht des Schützenmeisters
8. Grußworte der Ehrengäste
9. Wünsche und Anträge

Anträge oder Änderung der Tagesordnung können bis zum 16. März 2024 telefonisch (09405/2606) oder schriftlich beim

1. Schützenmeister  
Michael Pichlmaier  
Jahnstraße 30  
93080 Pentling-Großberg  
eingereicht werden.

gez. Michael Pichlmaier, 1. Schützenmeister



**Der Umzugsspezialist  
in Regensburg**

**Vollservice aus einer Hand**

mit eigenen Schreibern, Elektrikern  
und Installateuren

unverbindliche Umzugsberatung  
Beiladungen in alle Richtungen

Junkersstraße 11 · 93055 Regensburg



AMÖ-Fachbetrieb  
Transport GmbH

**GEBR. RÖHL**

Transport + Möbelspedition GmbH

- ✓ Umzüge im Stadt-, Nah-, Fern- und Auslandsverkehr
- ✓ Übersee und Containerumzüge
- ✓ Spezialtransporte v. Klavier, Flügel, Kassen,
- ✓ Computer u. Kunstgegenstände
- ✓ Industrie- und Betriebsverlegungen
- ✓ geschultes Fachpersonal, Schreiner-Service
- ✓ Möbel-Lagerung in sauberen Räumen
- ✓ behutsame Umzüge für Senioren
- ✓ Küchenkomplettmontagen, Möbelmontage
- ✓ Entrümpelung, Sperrmüll und Altmöbelentsorgung

www.roehrl-umzuege.de · Tel. 0941 21771 · Für uns heißt umziehen nicht nur transportieren!



## CSU spendet an die FF Oberisling

Im letzten Jahr fand das bereits 10. Novemberknistern der CSU Oberisling-Leoprechting-Graß statt. Da wiederum viele Besucher aus nah und fern der Einladung der Ortsvorsitzenden, Stadträtin Dagmar Schmidl, in den weihnachtlich geschmückten Mooserhof folgten, bescherte der Glühweinverkauf der CSU gute Einnahmen. So konnten nun 350 Euro an den Vorsitzenden der Freiwilligen Feuerwehr Oberisling, Florian Attenhauser und die beiden Kommandanten Michael Attenhauser und Philipp Luxi als Spende für ihr 150jähriges Gründungsfest, das vom 12.-14.07.2024 gefeiert wird, übergeben werden. Gleichzeitig bedankte sich die CSU-Vorstandschaft bei ihren Vorstandskollegen der FF für ihr ehrenamtliches Engagement zugunsten der Bürgerinnen und Bürger der südlichen Stadtteile Oberisling und Leoprechting.



Foto CSU/Schmidl: v.l.: Roswitha Meier, Florian Attenhauser, Georg Reisinger, Dagmar Schmidl, Franz Reitzer, Michael Attenhauser, Philipp Luxi, Wolfgang Kerzel



## SC MATTING JAHRESHAUPT- VERSAMMLUNG

**SAMSTAG, 16. MÄRZ 2024, 20 UHR  
VEREINSLOKAL FÄNDERL, MATTING**

### TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung mit Gedenken an die verstorbenen Vereinsmitglieder
2. Bericht des Vorstandes
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Berichte der Abteilungsleiter
  - a) Damen
  - b) Fußball
6. Grußworte
7. Verschiedenes

**SPORTCLUB MATTING E.V.**



SCMATTING.DE



SCMATTING



**Öffnungszeiten:**  
Mo bis Sa von 8 bis 20 Uhr



**Realapotheke**  
echt . stark . vor Ort  
Hölkeringer Str. 22 93080 Pentling  
Telefon: 0941/280 64-0  
www.realapotheke-pentling.de  
info@realapotheke-pentling.de

*Wir sind für Sie da,  
wenn Sie uns brauchen.*

**WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN.  
WIR VERSTEHEN.**

*Rufen Sie uns an.  
Telefon 09 41 - 898 49 50*

Familienunternehmen mit Tradition seit 1965

Bestattungen » **FRIEDE** «  
GmbH & Co. KG

ZENTRALE REGENSBURG • ☎ 0941 - 89 84 950

Adolf-Schmetzer-Str. 24 • Parkplätze im Hof  
Prüfeneringer Str. 91 • direkt gegenüber dem Krankenhaus  
Landshuter Str. 72 • gegenüber dem Krankenhaus





## A3-Ausbau: Es kommt zu Behinderungen

(Josef Eder). Am Autobahnkreuz Regensburg kommt es von Ende April bis Ende Juli tageweise, während verschiedener Rückbauarbeiten von Baustellenprovisorien und Restarbeiten an den Lagerflächen, zu Verkehrseinschränkungen auf den Überfahrtsrampen von und zur A93. Die Überfahrten bleiben aber grundsätzlich offen. Für Arbeiten an einem Abwasserkanal muss jedoch für voraussichtlich eine Woche im Juni die Überfahrt von der A93 aus München kommend auf die A3 in Richtung Nürnberg gesperrt werden. Die Umleitung wird dann über die A3 Richtung Passau mit Umkehren an der Anschlussstelle Regensburg-Universität eingerichtet. Die Autobahn GmbH wird rechtzeitig informieren.

### Lärmschutzbelag auf A3 wird eingebaut

Der Abschluss des A3-Ausbaus erfolgt laut Mitteilung planmäßig in der zweiten Jahreshälfte 2024 mit dem Einbau des Lärmschutzbelags auf beiden Fahrbahnen zwischen dem Autobahnkreuz Regensburg und der Anschlussstelle Regensburg-Ost. Hierfür werden an mehreren Wochenenden ab Mitte September erhebliche Verkehrseinschränkungen auf der A3 in beiden Fahrtrichtungen notwendig sein. Der Lärmschutzbelag gehört zu den vorgesehenen Lärmschutzmaßnahmen, die im Zuge des A3-Ausbaus umgesetzt und den Verkehrslärm bei den Anwohnern reduziert werden. Dieser sogenannte offenporige Asphalt hat eine gute Lärmwirkung, ist beim Einbau jedoch sehr empfindlich, weshalb er nur bei trockener Witterung eingebaut werden kann.

### Sinzinger Autobahnbrücke der A3 wird von März bis Oktober saniert

Voraussichtlich ab der zweiten Märzwoche wird der A3-Verkehr zwischen dem Autobahnkreuz Regensburg und der Anschlussstelle Sinzing in verengten Fahrstreifen über die Donaubrücke Sinzing geführt. Die Höchstgeschwindigkeit wird in beiden Richtungen von 100 auf 80 km/h reduziert. Die Einschränkungen sind laut Mitteilung notwendig, um nacheinander auf der Donaubrücke

beide Fahrbahnen zu erneuern und die Stahlüberbauten in stand zu setzen.

### Auf einem Überbau wird gefahren

Zunächst wird der Verkehr beider Fahrtrichtungen auf den südlichen Überbau verlegt – mit jeweils zwei verengten Fahrstreifen je Fahrtrichtung, um die Arbeiten am nördlichen Überbau durchzuführen. Anschließend wird die gleiche Verkehrsführung auf dem nördlichen Überbau eingerichtet und die Arbeit am südlichen Überbau fortgesetzt. Die Arbeiten werden pro Überbau jeweils rund drei Monate dauern und sollen nach Möglichkeit abgeschlossen sein, bevor im Ausbauabschnitt zwischen Autobahnkreuz bis Regensburg-Ost der Einbau des Lärmschutzbelags erfolgt. Die Arbeiten zählen zu umfangreichen Instandhaltungsmaßnahmen an der Donaubrücke Sinzing, die im Oktober 2023 begonnen haben.

### Bauarbeiten auf der A93

Die Bauarbeiten auf der A93 mit dem Neubau der Entwässerung (in Mittelstreifen) von Pentling bis Saalhaupt werden in Bälde wieder beginnen. Es sollen jedoch je zwei Fahrstreifen in jede Richtung vorhanden sein. 2025 wird der Fahrstreifen in Richtung Regensburg saniert. Dann herrscht die gleiche Verkehrssituation mit nur 3 Fahrstreifen wie in 2023.

A. F. BAUER  
Mineralöl  
Fachbetrieb nach WHG

## IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER VOR ORT!

- Heizöl
- Super Heizöl
- Kraftstoffe
- Schmierstoffe

Wir freuen uns auf Sie!

A.F. Bauer GmbH    Telefon +49 (0)9402 942-129  
Gutenbergstrasse 22    Telefax +49 (0)9402 942-137  
93128 Regenstauf    www.avia-regenstauf.de





Ehrlich gut.

Wir machen Ihr Auto fit!

# AUTOHAUS SCHILLER

GMBH

### Haupt- und Abgasuntersuchung

Dienstag, Mittwoch und Donnerstag  
bei uns im Haus!

- Kundendienst für alle Fabrikate
- Bremsen- und Auspuff-Service
- Klimaservice
- Glasservice
- Reifenservice
- Unfallinstandsetzung



Hohengebrachinger Str. 38 · 93080 Pentling  
Tel. 0941 992556-80 u. 81 · Fax 0941 992556-82  
info@autohaus-schiller.de · www.autohaus-schiller.de

## Weidenflechturse an der Historischen Hofstelle Matting: Frühjahr / Sommer 2024



Es ist wieder so weit: Der Frühling und die Zeit des Weidenflechtens sind nicht mehr weit. Auch in diesem Jahr finden an der historischen Hofstelle Matting wieder Weidenflechturse statt. Doris Baumann von der Historischen Hofstelle wartet mit einer Auswahl an Kursthemen auf und freut sich auf alle, die in der historischen Ambiente die alte Handwerkskunst des Weidenflechtens lernen wollen. So stehen in diesem Jahr neben dekorativen Ob-

jekten für drinnen und draußen auch wieder Schalen und Körbe auf dem Programm. Die Kurse finden bei schönem Wetter im Garten der Historischen Hofstelle statt. Bei schlechtem Wetter wird in der Scheune gestaltet.

Das Kursprogramm mit allen Informationen zu den geplanten Objekten von der „Schnecke“ bis hin zum „Wäschekorb“ ist unter <https://hofstelle-matting.jimdofree.com/kreatives-gestalten/flechturse-2024/> zu finden. Die Kursgebühr beträgt 39 Euro zuzüglich ca. 20 Euro Materialkosten. Bitte bei allen Kursen warme Kleidung und eine Gartenschere mitbringen. Anmelden können sich die Kursteilnehmer unter [doris.leikam@gmx.net](mailto:doris.leikam@gmx.net) für die kreativen Termine.

Neu ist, dass auch Gruppen ab 3 Personen individuelle Termine für Flechturse vereinbaren können. „Ich freue mich, wenn die alte Handwerkskunst des Weidenflechtens weitergegeben wird“, so Doris Baumann.

### Kurstermine:

Schnecke	Sa 16.03.	14 Uhr bis 17 Uhr
Korb mit Fischgrätmuster	Sa 23.03.	14 Uhr bis 17 Uhr
Notenschlüssel / Segel	So 21.04.	14 Uhr bis 17 Uhr
Obstkorb	Sa 27.04.	14 Uhr bis 17 Uhr
Zwiebelspitzen	Mi 01.05.	14 Uhr bis 17 Uhr
Aufbewahrungskorb	Sa 11.05.	14 Uhr bis 17 Uhr
Freies Flechten	So 12.05.	ganztags, je nach Objekt

## Datierung für Hohengebraching wird weiterverfolgt

Zur Ortsgeschichte von Hohengebraching konnten die archäologischen Funde beim Bau des Pfarrheimes am Kirchplatz viel Neues und vor allem Interessantes liefern, so Christoph Steinmann vom Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege. Er untersuchte im vergangenen Jahr 80 Fundstücke, die bei den Arbeiten für den Wiederaufbau gefunden wurden. Es handle sich dabei um 60 Bestattete. Besonders viele davon seien um das Jahr 1200, zwischen den Jahren 993 und 1029 und um das Jahr 700 beerdigt worden. Vor allem die letzten beiden Daten sind für Steinmann interessant. Er verweist auf die erste urkundliche Erwähnung der

Kirche im Jahr 1031 als Filiale von St. Emmeram und späterer Sommersitz deren Fürststäbe. „Die Kirche muss aber schon früher gestanden haben, sonst wäre in dessen Umfeld kein Friedhof“, sagt er. Die Gräber, die Steinmann auf die Zeit um 700 datiert, könnten seinen Angaben zufolge ein Lückenschluss in die Entstehungszeit des Ortsnamens sein. Dazu soll es nun weitere Untersuchungen geben.

**Unterricht**  
in klassischer Gitarre



altersgerecht  
kompetent · fundiert

**Rainer Stegmann**  
Konzertgitarrist und Pädagoge  
[www.rainerstegmann-gitarre.com](http://www.rainerstegmann-gitarre.com)  
Tel. 0941 930735 in Pentling



www.g-drexl.com

**Familienunternehmen seit 1986**

**10% Rabatt Code: J2410**

In unserem Showroom erleben Sie eine große Auswahl unserer Rohrreinigungs Produkte. Testen Sie und nehmen Sie direkt mit nach Hause.

**Sehen, Testen und Sofortkauf!**



**110,07 €**

**Hand - Rohrreinigungsgerät**

Zur Reinigung von z.B. Waschbecken mit einer 7,5 m langen Spirale direkt durch den Syphon.

Hand- Rohrreinigungsgerät mit **8 mm Spirale x 7,5 m lang**, für Rohre ab 20mm im sehr stabilen und robusten Gehäuse!



**Saug Druck Reiniger**

Saug Druck Reiniger für **WC, Dusch-, Badewannen, Pissoir, Bodenabläufe** - Komplett mit 2 Adapter

**106,98 €**

\*Alle Preise sind Abholpreise inklusive MwSt., Versandkosten werden extra berechnet. Bilder sind Symbolfotos.

G.Drexl GmbH & Co KG  
Goldtalstr. 4  
D- 93077 Bad Abbach  
Mo - Do 08:00 - 12:00 Uhr  
13:00 - 16:30 Uhr  
Fr: 08:00 - 12:00 Uhr



**info@g-drexl.de**  
**<https://shop.g-drexl.de>**  
**Tel. 09405 / 95 580- 0**



## Engagement und Lebensfreude zum 90. Geburtstag von Karolina Hölzl

*Oberisling.* „Ich bin immer unter die Leut“, so Lina, wie Karolina Hölzl liebevoll von ihren Oberislingern genannt wird, an ihrem 90. Geburtstag, den sie am 22. Februar in Oberisling mit vielen Vertretern der Vereine, Freunden und Familie feierte. Stadträtin Dagmar Schmidl gratulierte in ihrer Eigenschaft als CSU-Ortsvorsitzende ihrem ältesten Mitglied und würdigte ihr Engagement:

So engagierte sich Hölzl ehrenamtlich seit 2008 bis zur Pandemie beim Strohalm. Bis heute ist sie in der Nachbarschaftshilfe aktiv, wo sie nicht nur am Stammtisch teilnimmt, sondern nach wie vor regelmäßig Bewohnerinnen und Bewohner im Seniorenheim besucht und ihnen mit einer Partie Mensch ärgere dich nicht Freude bereitet. Von ihrer Verbundenheit mit der Gemeinschaft zeugt aber auch ihre Mitgliedschaft in den Ortsvereinen.

Schützenmeister Florian Danner und zahlreiche Schützendenamen kamen, um Karolina Hölzl an ihrem Ehrentag einen Besuch abzustatten. Bis zu einem bemerkenswerten Alter von 88 Jahren war sie aktiv mitarbeitend bei der traditionellen Islinger Kirta der Grünen Au Oberisling mit von der Partie. Auch die örtliche Feuerwehr mit ihrem Vorsitzenden Florian Attenhauser samt einer kleinen Abordnung gratulierte zum 90. Geburtstag und auch gleich zum zehnjährigen Jubiläum ihrer Mitgliedschaft. Hölzl trat bei ihrem 80. Geburtstags der FF Oberisling bei und ist stets bei geselligen Veranstaltungen, wie



Foto Dagmar Schmidl: v.l.: Florian Attenhauser, Manuela Herrschmann, Karolina Hölzl, Dagmar Schmidl, Florian Danner, Rupert Gebhardt, Anton Luxi

etwa zuletzt dem traditionellen Kesselfleischessen, präsent. Ursprünglich aus Weiher in Niederbayern stammend, hat die Jubilarin vor 66 Jahren ihre Heimat in Oberisling gefunden. Dort heiratete sie im Jahr 1958 in einen Bauernhof ein und gründete mit ihrem Mann eine Familie mit sieben Kindern, elf Enkelkindern sowie sechs Urenkeln, während zwei weitere Urenkel bereits unterwegs sind.

## Ferienprogramm 2024: Es geht wieder los!



Landkreis  
Regensburg

*Regensburg. (RL)* Das Team der Kommunalen Jugendarbeit des Landkreises Regensburg freut sich, das neue Ferienprogramm präsentieren zu können: Auch 2024 gibt es wieder ein abwechslungsreiches und spannendes Ferienprogramm für Kinder ab dem Grundschulalter und für Jugendliche. Egal ob künstlerisch-kreativ, sportlich, erlebnispädagogisch oder technisch – für jeden gibt es ein passendes Angebot. Vorgesehen sind auch wieder einige Aktionen speziell für Familien.

Die Anmeldungen für die einzelnen Veranstaltungen sind ab 19. Februar 2024, 16 Uhr, ausschließlich über das Online-Anmeldeportal ([www.unser-ferienprogramm.de/lk-regensburg](http://www.unser-ferienprogramm.de/lk-regensburg)) möglich.

Informationen zur Anmeldung sind auch auf der Infopostkarte zu finden. Mit dem aufgedruckten QR-Code kommen Eltern und Sorgeberechtigte bequem und direkt zur Startseite des Anmeldeprogramms und können so ihr Kind für die gewünschte Aktion anmelden. Die Postkarten liegen ab sofort im Landratsamt Regensburg, in vielen Sparkassen und Raiffeisenbanken im Landkreis Regensburg, in Schulen und bei allen Gemeindeverwaltungen aus.

Im Ferienprogramm finden sich viele der über Jahre bekannten Aktionen wie Parkour und Freestyle, Angebote im Naturkundemuseum Ostbayern, Bogenschießen in Pielenhofen, ein Tag mit der Wasserrettung, Voltigierkurse und der Surfkurs am Guggenberger See wieder. Ebenso gibt es auch heuer wieder Angebote, die in Kooperation mit dem Medienzentrum Regensburger Land durchgeführt werden.

Aber auch neue Kurse kann man entdecken: Erstmals im Ferienprogramm enthalten sind unter anderem die Angebote Radtour, Camping, „Starke Kinder, starke Zukunft!“ sowie „Ein wunderbarer Sommerferientag“. So stehen den Kindern und Jugendlichen

aus Stadt und Landkreis Regensburg insgesamt mehr als 100 verschiedene Aktivitäten in den Oster-, Pfingst-, Sommer- und Herbstferien zur Verfügung.

Damit die Teilnahme einzelner Kinder aus dem Landkreis Regensburg nicht an den Kosten scheitert, besteht auch die Möglichkeit einer Bezuschussung. Voraussetzung ist, dass bestimmte Einkommensgrenzen nicht überschritten werden und ein Antrag auf Zuschuss von den Eltern beim Kreisjugendamt gestellt wird.

Informationen zum Ferienprogramm 2024 gibt es beim Kreisjugendamt:

Peter Weigl, Tel. 0941 4009-239, Celin Taubert, Tel. 0941 4009-451  
E-Mail an [jugendarbeit@lra-regensburg.de](mailto:jugendarbeit@lra-regensburg.de).

Im Video stellen Landrätin Tanja Schweiger und Kreisjugendpfleger Peter Weigl das neue Ferienprogramm vor: <https://youtu.be/-fnl9nK71kk>

Foto Adobe Stock/New Africa: Ob draußen oder drinnen: Das Ferienprogramm des Landkreises Regensburg bietet für jeden Geschmack die richtige Aktivität.



# Öko-Modellregion Stadt.Land.Regensburg

## Landwirtschaftliche Förderprojekte erfolgreich umgesetzt



Foto Birgitt Retzer: Landrätin Tanja Schweiger und das Öko-Modellregion-Team Stadt.Land.Regensburg zusammen mit den Kleinprojekttägern und den Bürgermeistern und Bürgermeisterinnen der jeweiligen Gemeinden bei der Förderschildübergabe.

Regensburg (RL). Am 5. Februar war es soweit: Acht Bio-Erzeuger aus dem Landkreis Regensburg und der Bio-Donaumarkt in der Stadt Regensburg erhielten von Landrätin Tanja Schweiger ihre Förderschilder für die Umsetzung von Öko-Kleinprojekten. Die Förderung der Öko-Kleinprojekte wird neben dem Zuschuss des Landkreises aus einem Fördertopf des Amtes für Ländliche Entwicklung finanziert. Insgesamt werden 48 735,60 Euro ausbezahlt. Die Projekte werden jeweils mit 44 Prozent bezuschusst. Die einzelnen Fördersummen sind unterschiedlich hoch und reichen von knapp 600 Euro bis hin zu größeren Maßnahmen von knapp 8 000 Euro.

„Die neun ausgezeichneten Projektideen stärken die regionalen Wertschöpfungsketten und zeigen die Bandbreite, die unsere bio-regionalen Erzeuger in Stadt und Landkreis aufweisen, um Ihren Betrieb durch mehrere Standbeine wirtschaftlich erfolgreich zu betreiben. Der Ausbau der bio-regionalen Verfügbarkeit kommt auch den Bürgerinnen und Bürgern zugute, die so auf ein größeres regionales Bio-Angebot zurückgreifen können“, so die Landrätin.

### Diese Betriebe / Projekte wurden ausgezeichnet:

Eines dieser einzigartigen Projekte ist eine Schälmaschine für Bio-Kartoffeln und andere Bio-Gemüsesorten (Biolandhof Heitzer, Demling). Mit dieser Maschine kann der Betrieb von Dominik Heitzer die Lieferung von geschälten Bio-Kartoffeln und Bio-Gemüse an die Außer-Haus-Verpflegung, zum Beispiel in Schulkantinen oder Wirtshäuser, weiter ausbauen.

Mathias Fink, ein Bio-Imker aus Brennbere, kann durch die Förderung eines Deckelwachsschmelzers für Bio-Deckelwachs seine Produktion von hochwertigem Bio-Honig ausweiten.

Der Biohof der Familie Ziegau zeichnet sich vor allem durch die mobile Legehennenhaltung und die Verarbeitung hofeigener Produkte zu Bio-Nudeln aus. Um diese und andere Produkte sinnvoll vermarkten zu können, wurde mit Hilfe der Förderung ein Verkaufshänger für Bioprodukte angeschafft. Dieser wurde mit viel Know-how und Liebe zum Detail in Eigenleistung ausgebaut.

Der Naturlandhof Beer zeigt, wie eine vielfältige ökologische Landwirtschaft sowie die Verarbeitung mit eigener Hofmetzgerei funktioniert. Um die Transportabläufe zu optimieren, musste ein neuer Kühlanhänger angeschafft werden. Dieser konnte im Rahmen der Förderung bezuschusst werden.

Durch die Erneuerung des „Automaten-Häusels“ auf dem Betrieb der Familie Rath in Pfatter wird die Art der Vermarktung für die Kunden attraktiver. Durch diese Neuerung soll mehr regionale Wertschöpfung auf dem Betrieb gehalten werden. Neben Bio-Eiern bietet der Betrieb auch Zwiebeln und Kartoffeln aus eigenem Anbau an.

Um die Wertschöpfung im eigenen Betrieb zu verbessern, kam die Förderung für den Betrieb von

Irene Neumeier und Albert Schmalzbauer aus Mintraching zur richtigen Zeit. So wurde neben professionellen Behältern für die Lagerung von Bio-Säften und Bio-Ölen aus eigenem Anbau auch ein Dörrautomat angeschafft.

Vom eigenen Bio-Korn zum Kuchen für die Gäste des Bio-Hofcafés – das ist der Plan der Familie Lammel aus Matting. Mit Hilfe der Förderung konnte ein wichtiger Schritt in diese Richtung getan und eine eigene kleine Getreidemühle angeschafft werden.

Der Biohof von Maximilian Hofinger (Hinterberg, Regenstau) investierte in den Bau eines Verkaufsraumes. Damit kann in Zukunft das eigene Bio-Wild und Bio-Rindfleisch professioneller an die Kunden verkauft werden.

Um den Bio-Donaumarkt noch bekannter zu machen und eine gemeinsame Lagerung der Produkte am Markttag zu ermöglichen, erhielt der Betreiber Daniel Frost eine Förderung für Werbemaßnahmen sowie für einen Kühlanhänger zur gemeinsamen Nutzung.

### Stadt und Landkreis arbeiten Hand in Hand in der Öko-Modellregion Stadt.Land.Regensburg

Seit 2019 arbeiten Stadt und Landkreis auch im Rahmen der Öko-Modellregion Stadt.Land.Regensburg eng zusammen. Die Umsetzung der Förderprojekte ist ein wichtiger Baustein, um das Ziel der Bayerischen Staatsregierung von 30 Prozent Ökolandbau in Bayern bis 2030 zu erreichen. Neben der ökologischen Erzeugung ist dabei auch der Ausbau der nachgelagerten Bereiche wie Verarbeitung und Vermarktung elementar. „Wenn die gesamte Wertschöpfung in der Region bleibt, profitieren nicht nur die Landwirte, sondern beispielsweise auch das Lebensmittelhandwerk. Nicht zuletzt ist es auch ein aktiver Beitrag zum Klimaschutz, wenn lange Transportwege wegfallen und nachhaltig gewirtschaftet wird“, betont Monika Ernst vom ÖMR-Team.

### Weitere Infos zur Öko-Modellregion unter:

<https://oekomodellregionen.bayern/stadt.land.regensburg>

**Kontakt:** Team der Öko-Modellregion Stadt.Land.Regensburg  
Julius Kuschel, Monika Ernst (Landkreis Regensburg):

[oekomodellregion@landratsamt-regensburg.de](mailto:oekomodellregion@landratsamt-regensburg.de)

Elke Oelkers (Stadt Regensburg): [Oelkers.Elke@regensburg.de](mailto:Oelkers.Elke@regensburg.de)



GEBRAUCHTWAGENZENTRUM OSTBAYERN

DIE GRÖSSTE AUSWAHL IM  
OSTEN BAYERN

Über 750 Top Gebrauchte in der HWGruppe und online

6.000 m<sup>2</sup> Präsentationsfläche auf zwei Etagen

autorisierte Vertragswerkstätte für BMW & MINI

inklusive  
4. & 5.  
Jahr  
Garantie<sup>1</sup>

## UNSERE TOP-ANGEBOTE im Gebrauchtwagen Zentrum Ostbayern

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN



**MINI Cooper S**

EZ 06/2019, 46.625 km, Benzin, Schaltgetriebe, 141 kW (192 PS), PDC, Navigation Plus, Multifunktion für Lenkrad, u.v.m.  
Fahrzeugnummer: 5020019

**21.707,- €\***

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN



**BMW 128ti M Sport**

EZ 01/2023, 11.524 km, Benzin, 195 kW (265 PS), PDC, Navigationssystem, M Lederlenkrad, Comfort Paket Professional, u.v.m.  
Fahrzeugnummer: 5019479

**38.960,- €\***

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN



**MINI One**

EZ 07/2018, 46.723 km, Benzin, 75 kW (102 PS), PDC, Multifunktion für Lenkrad, Navi, Sitzheizung, Sport-Lederlenkrad, u.v.m.  
Fahrzeugnummer: 5020272

**17.303,- €\***

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN



**BMW iX xDrive40**

EZ 11/2022, 6.306 km, Elektro, 240 kW (326 PS), , Navigationssystem, Klimaaut., Sitzheizung, Panorama Glasdach, u.v.m.  
Fahrzeugnummer: 5018709

**66.660,- €\***

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN



**BMW 220i Coupe M Sport**

EZ 07/2022, 19.306 km, Benzin, 135 kW (184 PS), PDC, M-Lederlenkrad, Sitzheizung, Sportsitze, Klimaaut., u.v.m.  
Fahrzeugnummer: 5018482

**38.403,- €\***

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN



**MINI Cooper SE**

EZ 10/2020, 20.651 km, Elektro, 135 kW (184 PS), PDC, Panorama Glasdach, Sitzheizung, Klimaaut., Rückfahrkamera, u.v.m.  
Fahrzeugnummer: 5020023

**23.903,- €\***

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN



**BMW M440i xDrive Gran Coupé**

EZ 12/2022, 13.133 km, Benzin, 275 kW (374 PS), Klimaaut., PDC, M Sportpaket Pro, Sitzheizung, Navigationssystem, u.v.m.  
Fahrzeugnummer: 5018835

**64.660,- €\***

GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN



**MINI One**

EZ 11/2019, 76.329 km, Benzin, Schaltgetriebe, 75 kW (102 PS), PDC, JCW Paket, Panorama Glasdach, Sitzheizung, u.v.m.  
Fahrzeugnummer: 5019497

**15.903,- €\***

\*MwSt ausweisbar. Irrtümer, Änderungen und Zwischenverkauf vorbehalten.  
Ergänzend zu unserem aktuell aufgeführten Fahrzeugangebot haben Sie jederzeit die Möglichkeit, auf unser umfangreiches Onlineangebot und auf über 750 TOP Gebrauchte zurückzugreifen. Sofern nichts angegeben, Fahrzeug ausgestattet mit Automatikgetriebe.

1) Die Gebrauchtwagengarantie gilt für das 4. und 5. Jahr ab Fahrzeugerstzulassung.

mobile.de **4,9**



**GEBRAUCHTWAGEN  
ZENTRUM OSTBAYERN**  
Ein Unternehmen der HWGruppe.

Gebrauchtwagen Zentrum Ostbayern  
Autohaus Hofmann GmbH  
Junkersstraße 17, 93055 Regensburg  
Telefon +49 941 66099-0  
gebrauchtwagenzentrum@hwgruppe.de



www.gebrauchtwagenzentrum-ostbayern.de



# VIO Pentling Großberg

IMMOVI

- Familienförderung
- Günstiges KfW-Darlehen
- Steuervorteile
- flexible Grundrisse
- günstige Nebenkosten



Küchen-  
gutschein i. H. v.  
über 6.000,00 €

*Wohnen für jeden  
Wohnraum, klein  
oder groß, hier ist  
für jeden was dabei!*



Parzelle 9

Kontakt: [vertrieb@immocontec.de](mailto:vertrieb@immocontec.de), Tel.: 09671 9234564, [www.immocontec.de](http://www.immocontec.de)

## R,KOM

Internet, TV & Telefon  
für alle in **Pentling**  
und drumherum!

**JETZT VERFÜGBARKEIT CHECKEN!**

- ✓ Lokaler Service aus Ostbayern
- ✓ FRITZ!Box WLAN-Router gratis
- ✓ Kostenloser Wechselservice

 [www.r-kom.de/check](http://www.r-kom.de/check)  0941 6985-545

